

# Carlofon Chemie Kft.

## Biztonsági adatlap

Az EU 91/155/EWG irányelveinek és az EüM 44/2000. (XII.27.) jogszabályainak megfelelően

A kiállítás kelte: 2007-02-28.

## Alapozó spray szürke

Cikkszám 40701

### 1. Vegyi anyag neve

- 1.1 **A termék megnevezése:** Alapozó spray szürke 400 ml.  
1.2 **Gyártó és forgalmazó cég neve:** Carlofon GmbH, Herzog str. 27, D- 40764- Langenfeld  
Tel: +49-2173-90580, Fax: +49-2173-905844.  
1.3 **Importáló cég neve:** Carlofon Chemie Kft, 1173. Budapest, Pesti út 28/ A.  
Tel: 06-1-363 3744, Fax: 06-1-220 5180  
1.4 **Egészségügyi információ: /ETTSZ/** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
1096 Budapest, Nagyvárad-tér 2.  
Tel.: 476-6464  
Zöldsám: 06-80/201-109 (éjjel-nappal)

### 2. Összetétel

#### 2.1 **Kémiai jellemzés**

#### 2.2 **Leírás: Keverék, a következő, folytatólagosan megjelölt anyagokból, veszélytelen összetevőként:**

CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2	Aceton	Xi, F, R- 11, 36, 66, 67	10-25 %
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Bután	F +, R- 12	10-25 %
CAS: 108-10-1 EINECS: 203-550-1	4-Methylpentan-2-on	Xn, F, R- 11, 20, 36/37, 66	10-25 %
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propán	F +, R- 12	10.-25 %
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	Ethylacetát	Xi, F, R- 11, 36, 66, 67	10-25 %
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	Xylol (keverék)	Xn, R- 10, 20/21, 38	2,5-10 %

### 3. Veszélyesség szerinti besorolás

- 3.1 **Veszélyesség megnevezése: Xi: Irritativ, F+: Fokozottan tűzveszélyes**

### 3.2 **Különleges veszélyességi utalások az ember, és a környezet számára:**

**R 12:** Fokozottan tűzveszélyes

**R 36:** Szemizgató hatású

**R 67:** Gőzök álomosságot, vagy szédülést okozhatnak

A palack túlnyomás alatt van. Napsugárzástól és 50 °C feletti hőmérséklettől óvni kell. Kinyitni vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos. Használata közben nyílt láng használata tilos. Gyújtóforrásoktól távol kell tartani, nem szabad dohányozni. Kielégítő szellőzés nélkül robbanásveszélyes keverék képződése lehetséges. Gyermek kezébe nem kerülhet.

**3.3 Besorolási rendszer:** A besorolás megfelel az aktuális EG– listáknak, mindemellett ki van egészítve a szakirodalomból és a cégek adataival.

## 4. **Elsősegélynyújtás**

**4.1 Belélegzések:** Gondoskodjunk friss levegőről. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz.

**4.2 Bőrrel történő érintkezéskor:** A termék általában nem bőrirritáló.

**4.3 Szembe kerülésekor:** A szemet több percen keresztül, nyitott szemhéjakkal, folyóvízzel öblítsük. Tartós panaszoknál kérjünk orvosi tanácsot.

**4.4 Lenyelésekor:** Ne erőltessük a hányást, forduljunk azonnal orvoshoz.

**4.5 Utalások az orvos részére, a következő tünetek léphetnek fel:**

Dermedtség, zsibbadás, szédülés, émelygés

## 5. **Tűzveszélyesség**

**5.1 Megfelelő oltóanyag:** Széndioxid, homok, vagy poroltó. Ne használjunk vizet.

**5.2 Biztonsági okokból nem megfelelő oltóanyag:** Víz teljes sugárban.

**5.3 Különleges veszélyeztetés az anyag, égéstermék, vagy a keletkező gáz által:** Szénmonoxid (CO), Fojtó gáz (NOX)

**5.4 Különleges védőfelszerelés:** Légzésvédő készüléket feltenni.

**5.5 További adatok:** A veszélyeztetett tartó edényzetet vízsugárral hűtsük.

## 6. **Óvintézkedés baleset esetén**

**6.1 Személyre szóló elővigyázatossági intézkedések:** Hordjunk védőfelszerelést. Védtelen személyeket tartsunk távol.

**6.2 Környezetvédelmi intézkedések:** Ne engedjük a közcatornába, vagy élővizekbe jutni. Ha megtörtént, értesítsük az illetékes hivatalokat.

Ne engedjük, hogy közcatornába, a talajvízbe, vagy élő vizekbe jusson.

**6.3 Tisztítási/felvételi eljárás:** Gondoskodjunk megfelelő szellőzésről. Folyadékmegekötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő, univerzális megkötő, fűrészpor) vegyük fel. Ne öblítsük le vízzel, vagy vizes tisztítószerrel.

## 7. **Kezelés és tárolás**

**Kezelés:**

**7.1 Utalások a biztonságos kezeléshez:** Semmiféle különleges intézkedés nem szükséges.

**7.2 Utalások tűz és robbanásvédelméhez:** Gyújtóforrásoktól tartsuk távol– ne dohányozzunk.

Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen. A palack túlnyomás alatt van.

Napsugárzástól és 50 °C feletti hőmérséklettől (pl. izzólámpa) óvni kell. Kiürülése után se nyissuk ki erőszakkal, vagy égessük el. Ne szórjuk nyílt lángba, vagy izzó felületre.

**Tárolása:**

**7.3 Követelmények a raktárhelységekkel és edénnyel szemben:** Hűvös helyen tároljuk.

A túlnyomásos palackokra vonatkozó hivatalos előírásokat tartsuk figyelembe.

- 7.4 Utalás más termékekkel történő közös raktározásához:** Nem szükséges.  
**7.5 További adatok tárolási feltételeihez:** A tartó edényzetet tartsuk szorosan lezárt állapotban. Jól lezárt edényzetben hűvös, és száraz helyen tároljuk.

## **8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei**

- 8.1 Kiegészítő utalás a technikai adatok megalkotásához:** Nincs további adat, lásd 7. pont.

### **8.2 Alkotó elemek, a munkahelyre vonatkozó, ellenőrizendő határértékekkel:**

67-64-1 Aceton

MAK	1200 mg/ köbm, 500 ml/ köbm, A VIII. fejezet szerint
MAK (TRGS) 900)	1200 mg/ köbm, 500 ml/ köbm, DFG

74-98-6 Propán

MAK	1800 mg/ köbm, 1000 ml/ köbm
MAK (TRGS 900)	1800 mg/ köbm, 1000 ml/ köbm DFG

106-97-8 Bután

MAK	2400 mg/ köbm, 1000 ml/ köbm
MAK (TRGS 900)	2400 mg/ köbm, 1000 ml/ köbm DFG

108-10-1 4-Methylpentán-2-on

MAK	83 mg/ köbm, 20 ml/ köbm, A VIII. fejezet szerint
MAK (TRGS) 900)	83 mg/ köbm, 20 ml/ köbm, H, Y DFG

141-78-6 Ethylacetát

MAK	1500 mg/ köbm, 400 ml/ köbm
MAK (TRGS 900)	1500 mg/ köbm, 400 ml/ köbm Y DFG

1330-20-7 Xylol (keverék)

MAK	440 mg/ köbm, 100 ml/ köbm, A XII. fejezet szerint
MAK (TRGS) 900)	440 mg/ köbm, 100 ml/ köbm, H, DFG

123-86-4 n-Butylacetát

MAK	480 mg/ köbm, 100 ml/ köbm
MAK (TRGS 900)	480 mg/ köbm, 100 ml/ köbm DFG

- 8.3 Kiegészítő utalás:** A kiállítás alapját érvényes listák szolgálták.

### **8.4 Személyes védőfelszerelés: Általános védelmi, és higiéniai intézkedések:**

Élelmiszertől, és állati takarmánytól tartsuk távol. A beszennyeződött, átitatódott ruházatot azonnal vegyük le. A szünetek előtt, és a munka végén mossunk kezet. Szembe, és bőrre kerülését kerüljük.

- 8.5 Légzés védelme:** Megfelelő teremszellőzés esetén nem szükséges. Nem kielégítő szellőzés esetén légzésvédő.

- 8.6 Kéz védelme:** Védőkesztyű, oldószerálló. Nem szükséges.

- 8.7 A kesztyű anyaga:** Nitrilkaucsuk

- 8.8 A kesztyű anyagának átnedvesedési ideje:** A pontos átnedvesedési idő a kesztyű gyártójától kérdezhető meg, és azt be kell tartani.

- 8.9 Tartós használatra, felhasználás során, megemelkedett sérülési veszély nélkül (pl. labor), a következő anyagból készült kesztyű megfelelő:** Nitrilkaucsuk

- 8.10 Tartós használatra, maximum 15 percig, a következő anyagból készült kesztyű megfelelő:** Nitrilkaucsuk

- 8.11 Mint szórás elleni védelem, a következő anyagból készült kesztyű megfelelő:**

---

- 8.12 Nem megfelelő a következő anyagokból készült kesztyű:** ---

- 8.13 Szemvédelem:** Szorosan záródó védőszemüveg.

## **9. Fizikai és kémiai tulajdonságok**

#### Általános adatok:

▪ Formája	Aeroszol
▪ Színe	Világosszürke
▪ Illata	Észter szerű
Állapotváltozás:	
▪ Olvadáspont/ olvadási terület	Nincs meghatározva
▪ Forráspont/ forrási terület:	55 °C
▪ Lobbanáspont	< -19 °C
▪ Gyulladás hőmérséklet	365 °C
▪ Öngyulladhatóság	A termék nem gyullad be magától.
▪ Robbanásveszély	A termék nem robbanásveszélyes, mindamellett robbanásveszélyes gőz-/ levegő elegy képződése lehetséges.
Robbanási határok:	
▪ Alsó robbanási határ	1,5 vol %
▪ Felső robbanási határ	13,0 vol %
▪ Gőznyomása 20 °C– on	3,6 bar
▪ Tömítettsége 20 °C– on	0,96 gr/ ccm.
▪ Oldhatósága vízben/ keverhetősége vízzel	Nem, ill. kevésbé keverhető.
▪ Oldószertartalom, organikus oldószer	73,0 %
▪ Szárazanyag- tartalom	27,0 %

## 10. Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Termikus bomlás/ elkerülendő feltételek:

Semmiféle bomlás az előírásoknak megfelelő felhasználáskor.

### 10.2 Veszélyes reakciók:

Semmiféle veszélyes reakció nem ismeretes.

### 10.3 Veszélyes bomlási termékek:

Semmiféle veszélyes bomlási termékek nem ismeretesek.

## 11. Toxikológiai adatok

### 11.1 Akut toxicitás:

### 11.2 Primer ingerhatás:

### 11.3 A bőrre:

Semmiféle ingerhatás

### 11.4 A szemre:

Ingerhatás

### 11.5 Szenzibilitás:

Semmiféle szenzibilitási hatás nem ismeretes.

### 11.6 Kiegészítő toxikológiai utalás:

A termék, az EU, készítményekre érvényes Általános Besorolási Irányelveinek számítási eljárásainak utolsó, érvényes kiadása alapján a következő veszélyekre hívja fel a figyelmet: Irritatív.

## 12. Ökotoxicitás

### 12.1 Az Elimináció adatai (elviselhetőség, és leépülhetőség):

### 12.2 Egyéb utalások:

Erről a termékről semmiféle adatok nem állnak rendelkezésre.

### 12.3 Ökotoxikus hatások:

### 12.4 Megjegyzések:

Erről a termékről semmiféle adatok nem állnak rendelkezésre.

### 12.5 Megjegyzések:

A vízi organizmusokra gyakorolt hatásai ismeretlenek.

### 12.6 Általános utalások:

Víz-veszélyeztetési besorolás: 2 (Önbesorolás)

Vízre veszélyes

Ne engedjük, hogy talajvízbe, élő vizekbe, vagy a közcsatornába jusson.  
Az ivóvíz állományra, már csekély mennyiség talajvízbe jutásakor veszélyes.

### **13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás**

**13.1 Termék:**

**13.2 Ajánlás:** Nem szabad háztartási hulladékkal együtt tárolni.  
Ne engedjük, hogy közcsatornába jusson

**13.3 Európai Hulladék Katalógus:**

15 01 10

Csomagolások, melyek veszélyes anyagok maradványait tartalmazzák, vagy veszélyes anyagok által beszennyeződtek.

08 01 11:

Festék, és lakkhulladékok, amelyek organikus oldószert, vagy más veszélyes anyagot tartalmaznak.

16 05 04

Veszélyes anyagokat tartalmazó gázok túlnyomásos palackokban (beleértve halonok)

**13.4 Beszennyeződött csomagolás:**

**13.5 Ajánlás:** Megsemmisítése a hivatalos előírások szerint.

### **14. Szállításra vonatkozó előírások**

**14.1 Szárazföldi szállítás ADR/ RID, és GGVS/ GGVE (kül- és belföldi):**



**ADR/ RID- GGVS/ E Osztály:** 2 5 F Gázok  
**Kemler szám:** 23  
**UN- szám:** 1950  
**Csomagolási csoport:** ---  
**Veszélyességi cédula:** 2.1  
**Az árú megnevezése:** 1950 Túlnyomásos palackok

**14.2 Tengeri hajószállítás IMDG/ GGVSee:**



**IMDG/ GGVSee- osztály:** 2.1  
**UN- szám:** 1950  
**Label:** 2.1  
**Csomagolási csoport:** ---  
**EMS- szám:** F-D, S-U  
**Marine pollutant:** Nem  
**Helyes technikai megnevezés:** Aeroszolok

**14.3 Légi szállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**



**ICAO-IATA osztály:** 2.1

**UN- ID szám:** 1950  
**Label:** 2.1  
**Csomagolási csoport:** ---  
**Helyes technikai megnevezés:** Aeroszolak, Gyúlékony.

## 15. Szabályozási információk

**15.1 Megjelölés:** A termék az EU– irányelvek/ GefStoffV. alapján be lett sorolva és meg lett jelölve.



**F+: Fokozottan tűzveszélyes, Xi: Irritatív**

### 15.2 R– mondatok:

**R 12:** Fokozottan tűzveszélyes.  
**R 36:** Szemizgató hatású  
**R 67:** Gőzök álmoságot, vagy szédülést okozhatnak

### 15.4 S– mondatok:

**S 2:** Gyermekek kezébe nem kerülhet.  
**S 9:** Az edényzet jól szellőztethető helyen tartandó.  
**S 23:** A keletkező gázt/ füstöt/ gőzt/ permetet nem szabad belélegezni.  
**S 29/ 56:** Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és az edényzetét a veszélyes- vagy speciális hulladékgyűjtő helyre kell vinni  
**S 46:** Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.  
**S 51:** Csak jól szellőztetett helyen használható.

### 15.5 Meghatározott készítmények különleges megjelölései:

A palack túlnyomás alatt van. Napsugárzástól és 50 °C feletti hőmérséklettől óvjuk. Kiürülése után se nyissuk ki erőszakkal vagy égessük el. Ne szórjuk nyílt lángba vagy égessük el. Gyújtóforrástól távol tartandó– Tilos a dohányzás. Kielégítő szellőzés nélkül robbanás- veszélyes keverék képződése lehetséges. Gyermekek elől elzárva tároljuk.

**15.6 Nemzeti előírások:** A termék megjelölésre köteles, a Veszélyes Anyagokról szóló Rendelkezések utolsó, érvényes kiadása szerint.

**15.7 Légtechnikai Útmutatás:**

Osztály:	Rész %- ban:
II.	2,5-10 %
III.	50-100 %.

**15.8 Vízveszélyeztetési besorolás: WGK 2** (Önbesorolás) Vízre veszélyes.

**15.9 EU- VOC: 78,62 %**

## 16. Egyéb

Ezek az adatok a mi ismereteink mai állapotára támaszkodnak, mindamellett nem jelentenek semmiféle biztosítékot a termék tulajdonságairól, és nem alapoznak meg semmiféle szerződéses jogviszonyt.

### 16.1 Fontosabb „R” –mondatok:

**10:** Kevésbé tűzveszélyes.      **11:** Tűzveszélyes  
**12:** Fokozottan tűzveszélyes      **20:** Belélegezve ártalmas.  
**20/ 21:** Belélegezve, és bőrrel érintkezve ártalmas.  
**36:** Szemizgató hatású.  
**36/ 37:** Szemizgató hatású, izgatja a légutakat.  
**38:** Bőrizgató hatású.  
**66:** Ismételt expozíció a bőr kiszáradását, vagy megrepedezését okozhatja.  
**67:** Gőzök álmoságot, vagy szédülést okozhatnak.

**Dátum:** .....

**P.H.**

**Aláírás:** Pitters Richárd  
Ügyvezető és Gazdasági Igazgató